

Siemens AG, SI EA QM&GCC QM-GIS FFM, Carl-Benz-Str. 22,  
60386 Frankfurt am Main

Name	Günter Harbecke
Department	SI EA QM&GCC QM-GIS FFM
Telephone	+49 (173) 7022950
Mobile	+49 (173) 7022950
E-mail	guenter.harbecke@siemens.com
Date	January 11, 2022

## Konformitätserklärung<sup>1</sup> für Mittelspannungs-Schaltanlagen

Metallgekapselte Schaltanlagen der  
Baureihen:

- 8DA / 8DB / 8DAB 12
- 8DJH / 8DJH 12 / 8DJH 24
- 8DJH36
- 8DJH Compact
- NXPLUS
- NXPLUS C / NXPLUS C 24
- NXPLUS C Wind
- SIMOSEC

Die oben genannten Produkte entsprechen allen  
Anforderungen der folgenden internationalen,  
europäischen und nationalen Bestimmungen für  
Hochspannungs-Schaltanlagen:

Publikationen der Internationalen Elektro-  
technischen Kommission IEC

- IEC 62271-1
- IEC 62271-200

Normen des Europäischen Komitees für  
elektrotechnische Normung CENELEC

<sup>1</sup> entsprechend ISO/IEC 17050-1: Konformitätsbewertung  
<sup>2</sup> in accordo con la valutazione di conformità ISO/IEC 17050-1

**Siemens AG**  
Smart Infrastructure  
Management: Matthias Rebellius

Carl-Benz-Str. 22  
60386 Frankfurt am Main  
Germany

Tel.: +49 (69) 4008 0  
Fax: +49 (69) 4008 2411  
www.siemens.com

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snaube;  
Managing Board: Roland Busch, Chairman, President and Chief Executive Officer;  
Cedrik Neike, Matthias Rebellius, Ralf P. Thomas, Judith Wiese  
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin-Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684  
WEEE-Reg.-No. DE 23691322

## Dichiarazione di conformità<sup>2</sup> concernente impianti di media tensione

I seguenti impianti con involucro metallico della  
serie:

- 8DA / 8DB / 8DAB 12
- 8DJH / 8DJH 12 / 8DJH 24
- 8DJH36
- 8DJH Compact
- NXPLUS
- NXPLUS C / NXPLUS C 24
- NXPLUS C Wind
- SIMOSEC

Soddisfano tutte le richieste contenute nelle  
normative europee e nazionali  
concernente impianti ad alta tensione.

Pubblicazioni del comitato internazionale IEC per  
l'elettrotecnica.

- IEC 62271-1
- IEC 62271-200

Norme del comitato europeo per la  
normalizzazione elettrotecnica CENELEC

- EN 62271-1
- EN 62271-200

Normen der DKE Deutsche Kommission  
Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im  
DIN und VDE

- VDE 0671-1
- VDE 0671-200

Bauteile, die in den oben genannten  
Schaltanlagen enthalten sind, erfüllen ebenfalls  
alle Anforderungen der für sie geltenden  
– Bestimmungen.

- EN 62271-1
- EN 62271-200

Normative della DKE Deutsche Kommission  
Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik  
in DIN e VDE

- VDE 0671-1
- VDE 0671-200

Componenti che sono compresi negli impianti sopra  
citati adempiono a tutte le  
richieste concernente le menzionate normative.

Siemens Aktiengesellschaft

Martin Betzmann  
SI EA O GIS SWF

Günter Harbecke  
SI EA QM&GCC QM-GIS FFM